

	Evaluación de Bachillerato para el Acceso a la Universidad <b>Castilla y León</b>	<b>GRIEGO II</b>	<b>Ejercicio</b> <b>o Páginas: 3</b>
---	---	------------------	---

Debe elegir:

- **UNA** de las **TRES OPCIONES A, B o C** compuesta cada una de ellas de tres apartados 1, 2 y 3 **Y**
- **UNO** de los **CUATRO** temas de **LITERATURA (parte inferior de la tercera página)**.

Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

### **OPCIÓN A. Fábula de Esopo. *La zorra y el perro***

#### **1. Traduzca (4 puntos)**

ἀλώπηξ εἰς ἀγέλην προβάτων εἰσελθοῦσα τῶν ἀρνίων ἐν ἀνέλαβον καὶ προσεποιεῖτο καταφιλεῖν. ἐρωτηθεῖσα (1) δὲ ὑπὸ κυνός· «τί τοῦτο ποιεῖς;» «τιθηνοῦμαι αὐτό», ἔφη, «καὶ προσπαίζω». καὶ ὁ κύων ἔφη· «καὶ νῦν, ἂν μὴ ἀφῆς τὸ ἀρνίον (2), τὰ κυνῶν ἀρνία σοι προσοίσω».

**Notas gramaticales:** (1) ἐρωτηθεῖσα: Participo de aoristo pasivo de ἐρωτάω (2) ἂν μὴ ἀφῆς τὸ ἀρνίον: “Si no dejas al corderillo”

#### **2. Morfología y sintaxis (2 puntos)**

Haga el comentario morfológico (**1 punto**) y sintáctico (**1 punto**) de esta frase:

ἀλώπηξ εἰς ἀγέλην προβάτων εἰσελθοῦσα τῶν ἀρνίων ἐν ἀνέλαβον καὶ προσεποιεῖτο καταφιλεῖν.

#### **3. Léxico (2 puntos)**

a. Considerando los términos castellanos *hipotermia* y *autonomía* :

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (**0,5 puntos**).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (**0,5 puntos**).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: χρόνος, πρῶτος, μέσος y παλαιός

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (**0,5 puntos**)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (**0,5 puntos**)

---

## OPCIÓN B. Fábula de Esopo: *El campesino y la serpiente*

### 1. Traduzca (4 puntos)

γεωργὸς ὄφιν εὔρεν ὑπὸ κρύου πεπηγότα (1) καὶ τοῦτον ἐλεήσας (2) καὶ λαβὼν, ὑπὸ κόλπον ἔθετο. θερμανθεὶς δὲ ὄφιν καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἔπληξε τὸν εὐεργέτην καὶ ἀνεῖλε (3). ὁ δὲ θνήσκων ἔλεγε «δίκαια πάσχω τὸν πονηρὸν οἰκτεῖρων.»

**Notas gramaticales:** (1). πεπηγότα: participio de perfecto de πῆγνυμι, intransitivo. (2). ἐλεήσας: participio de aoristo de ἐλέεω. (3) ἀνεῖλε: aoristo de ἀναίρω.

### 2. Morfología y sintaxis (2 puntos)

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

θερμανθεὶς δὲ ὄφιν καὶ ἀναλαβὼν τὴν ἰδίαν φύσιν, ἔπληξε τὸν εὐεργέτην καὶ ἀνεῖλε.

### 3. Léxico (2 puntos)

a. Considerando los términos castellanos *ofidio* y *física*:

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: φόβος, νόμος, ἴσος y ζῆλον

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

---

**OPCIÓN C. Isócrates, *A Demónico*: *Las hazañas de Heracles y Teseo, modelo de virtud.***

**1. Traduzca (4 puntos)**

ῥάδιον δὲ τοῦτο καταμανθάνειν ἐστὶν ἔκ τε τῶν Ἡρακλέους ἄθλων καὶ τῶν  
Θησέως ἔργων, οἷς (1) ἡ ἀρετὴ τηλικούτων εὐδοξίας χαρακτηῖρα τοῖς ἔργοις  
ἐπέβαλεν (2) ὥστε μηδὲ τὸν ἅπαντα χρόνον δύνασθαι λήθην ἐμποιῆσαι.

**Notas gramaticales:** (1) οἷς: dativo plural pronombre relativo. (2) ἐπέβαλεν: aoristo de ἐπιβάλλω.

**2. Morfología y sintaxis (2 puntos)**

Haga el comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto) de esta frase:

ῥάδιον δὲ τοῦτο καταμανθάνειν ἐστὶν ἔκ τε τῶν Ἡρακλέους ἄθλων καὶ τῶν Θησέως ἔργων.

**3. Léxico (2 puntos)**

a. Considerando los términos castellanos *cronología* y *atletismo*:

—Señale con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).

—Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

b. Elija **DOS** de estos cuatro términos griegos: μέσος, μέλος, πᾶς y φίλος

—Señale dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos)

—Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos)

---

**4. ELIJA UNO** de estos cuatro temas:

a. Argumento de la *Ilíada*

b. Argumento de la *Odisea*.

c. Lectura de *Odisea*, canto XII (Aventura de las Sirenas).

d. Principales obras de los tres trágicos griegos.